

32000D0642

L 271/4

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

24.10.2000

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**  
**от 17 октомври 2000 година**  
**относно условията за сътрудничество и обмен на информация между звената за финансово разузнаване**  
**на държавите-членки**

(2000/642/ПВР)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 34, параграф 2, буква в) от него,

като взе предвид инициативата на Република Финландия,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Планът за действие за борба срещу организираната престъпност бе одобрен от Европейския съвет на заседанието в Амстердам на 16 и 17 юни 1997 г. <sup>(1)</sup> Планът за действие препоръчва, по-специално в препоръка 26, буква д), да се засили сътрудничеството между контактните точки, които получават докладите за подозрителни сделки съгласно Директива 91/308/ЕИО на Съвета от 10 юни 1991 г. за предотвратяване на използването на финансовата система за пране на пари <sup>(2)</sup>.
- (2) Всички държави-членки са създали звена за финансово разузнаване (ЗФР) със задача да събират и анализират получаваната информация по силата на Директива 91/308/ЕИО, за да установят връзка между съмнителните финансови транзакции и скритите зад тях престъпни дейности с цел предотвратяване и противодействие на прането на пари.
- (3) Подобряването на механизмите за обмен на информация между ЗФР бе една от целите, които си постави експертната група „Пране на пари“, сформирани в рамките на интердисциплинарната група по организираната престъпност, а в перспектива ще се търси и по-добър обмен на информация между ЗФР и разследващите органи в държавите-членки, както и интердисциплинарен състав и компетентности на ЗФР, за да бъдат обхванати финансовата, съдебната и правоохранителната система.
- (4) В заключенията на Съвета от март 1995 г. бе изтъкнат фактът, че за укрепване на системите за борба срещу прането на пари е необходимо да се засили сътрудничеството между различните органи, които участват в тази борба.
- (5) Вторият доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета относно прилагането на Директива 91/308/ЕИО посочва трудностите, които изглежда все още пречат на

комуникационните връзки и обмена на информация между някои структури с различен правен статут.

- (6) Необходимо е да се установи тясно сътрудничество между ангажираните в борбата с прането на пари компетентни органи на държавите-членки и да им се осигурят възможности за пряка връзка.
- (7) Държавите-членки вече възприеха успешно определени подходи към тези въпроси, основаващи се главно на принципите, заложили в примерния протокол за разбирателство, който бе предложен от неформалната световна мрежа на ЗФР, известна като „Група Егмонт“.
- (8) Държавите-членки трябва да организират работата на звената за финансово разузнаване така, че сведенията и документите да се придвижват в разумни срокове.
- (9) Настоящото решение не нарушава конвенциите или договореностите, отнасящи се до взаимопомощ по наказателноправни въпроси между съдебните органи,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Държавите-членки гарантират, че звената за финансово разузнаване (ЗФР), които са сформирани или определени за предоставяне на финансова информация за целите на борбата срещу прането на пари, ще си сътрудничат в съответствие с националните си правомощия, с оглед да набират и анализират релевантни сведения за всеки факт, който би могъл да се окаже улика за пране на пари, и да разследват случая в рамките на финансово-разузнавателната мрежа.

2. За целите на параграф 1 държавите-членки следят ЗФР да обменят – действайки по собствена инициатива или при поискване и позовавайки се на настоящото решение или на съществуващи или бъдещи споразумения за разбирателство – всякакви сведения, които могат да им бъдат полезни при обработката и анализа на информация, съответно за предприемане на разследване относно финансови операции и сделки за пране на пари и замесените физически и юридически лица.

3. Когато функциите на ЗФР са възложени на полицейски орган, съответната държава-членка може да осъществява предвидения по настоящото решение обмен, като предава наличната в звеното информация на орган, който е посочен от получаващата държава-членка и е отговорен за въпросите по параграф 1.

<sup>(1)</sup> ОВ С 251, 15.8.1997 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 166, 28.6.1991 г., стр. 77.

## Член 2

1. За целите на настоящото решение държавите-членки гарантират, че функциите на ЗФР се изпълняват само от една структура и тя отговаря на следното определение:

„Централна национална структурна единица за борба срещу прането на пари, която е с мандат да получава (и доколкото има право, да търси), да анализира и да предава на компетентните органи финансова информация, която се отнася до авоари, за които има съмнение, че са придобити чрез престъпление, или изисквана съгласно действащите национални закони и подзаконови актове“.

2. В контекста на параграф 1 държавите-членки имат възможност да въведат централно звено, чрез което сведенията да се получават от/да се предават към децентрализирани агенции.

3. Държавите-членки посочват структурната единица, която изпълнява функциите на ЗФР по смисъла на настоящия член. Те нотифицират генералния секретариат на Съвета. Нотификацията е без последици за установените отношения на сътрудничество между звената за финансово разузнаване.

## Член 3

Държавите-членки гарантират, че изпълнението на функциите на ЗФР независимо от тяхното вътрешно правно положение, независимо дали е на административен, правоохранителен или съдебен орган, не пречи на изпълнението на задачите, които произтичат от настоящото решение.

## Член 4

1. Във всяка молба, която е отправена на основание на настоящото решение, звеното подател дава кратко описание на известните му релевантни факти и посочва по какъв начин ще бъдат използвани исканите сведения.

2. При представяне на молба в съответствие с настоящото решение, замоленото ЗФР предоставя всички подходящи сведения, включително и наличната финансова информация и поисканите данни от правоохранителните органи, без да е необходима специална молба, която се позовава изрично на конвенции или споразумения, които са приложими между съответните държави-членки.

3. Дадено ЗФР може да откаже да разкрие информация, ако прецени, че това би навредило на съдебно разследване в замолената страна или при извънредни обстоятелства, че би довело до последици, явно непропорционални спрямо законните интереси на физическо и/или юридическо лице или съответната държава-членка, или че това би било в противоречие с основни принципи на националното право. Всеки подобен отказ се обяснява надлежно на молещата страна.

## Член 5

1. Получените в съответствие с настоящото решение сведения и/или документи са предназначени да се използват за целите по член 1, параграф 1.

2. Звеното, което предоставя сведения и/или документи в изпълнение на настоящото решение, може да наложи ограничения и условия относно използването на информацията за цели, които са различни от посочените в член 1, параграф 1. Получаващото звено се съобразява с тези условия и ограничения.

3. При положение че държава-членка желае да използва предоставените сведения и/или документи за разследвания или съдебни преследвания съобразно целите по член 1, параграф 1, предоставящата държава-членка може да не даде съгласието си, само ако се позове на разпоредби на националния закон за ограничения или на условията, посочени в член 4, параграф 3. Всеки подобен отказ се обяснява надлежно на молещата страна.

4. ЗФР вземат всички необходими мерки, включително и за сигурност, за да гарантират, че никой друг орган, институция или служба няма да има достъп до информацията, която е предоставяна в съответствие с настоящото решение.

5. Сведенията ще бъдат защитавани съобразно Конвенцията на Съвета на Европа от 28 януари 1981 г. за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни и като се взема предвид Препоръка № R(87)15 от 15 септември 1987 г. на Съвета на Европа за регламентиране на използването на лични данни в сектор „Полиция“ – най-малкото според същите правила за поверителност и закрила на личните данни като тези, които са установени в националното законодателство на молещата страна.

## Член 6

1. В рамките на приложимия национален закон ЗФР могат да си разменят подходяща информация и без да отправят изрична молба.

2. Разпоредбите на член 5 се прилагат спрямо информацията, която е предоставяна по реда на настоящия член.

## Член 7

Държавите-членки предвиждат и одобряват подходящи и защитени канали за връзка между звената за финансово разузнаване.

## Член 8

Настоящото решение се прилага, без да се засягат задълженията на държавите-членки по Конвенцията за Европол.

## Член 9

1. Доколкото е съвместимо с настоящото решение или излиза извън пределите на неговите разпоредби, нивото на сътрудничество между ЗФР, предвидено в споразуменията за разбирателство, които държавите-членки са подписали или биха могли да подпишат, не се нарушава от настоящото решение. Ако разпоредбите на настоящото решение превишават тези на подписаните между държавите-членки споразумения за разбирателство, то заменя въпросните споразумения две години след влизането си в сила.

2. Държавите-членки гарантират, че са в състояние да си сътрудничат пълноценно в съответствие с разпоредбите на настоящото решение не по-късно от три години след влизането му в сила.

3. В четиригодишен срок след влизането в сила Съветът оценява степента, до която държавите-членки съблюдают настоящото решение, и може да реши подобни оценки да се правят периодически.

*Член 10*

Настоящото решение се прилага за Гибралтар. Независимо от член 2 Обединеното кралство може да нотифицира генералния секретариат на Съвета за ЗФР в Гибралтар.

*Член 11*

Настоящото решение влиза в сила на 17 октомври 2000 г.

Съставено в Люксембург на 17 октомври 2000 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
É. GUIGOU